



Číslo zmluvy: A19631495  
Názov predajného miesta: HTK Invest s. r. o. Kód: ID374DSP05  
Meno a priezvisko predajcu: Szombath Vladimír Telefón: 0907774995  
Poznámka: G1\_DSL\_N\_s\_viaz\_bez\_TP(24m)\_0620

Dátum: 20. 4. 2022

## Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť

uzavretá podľa § 84 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: <b>Obec Bátorce</b>	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): <b>Bátorce 2, Bátorce, 93503 Bátorce</b>	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): <b>0918385494</b>	Fax (aj s predvoľbou):
E-mail:	Iná uzatvorená zmluva s Orange Slovensko, a. s.? <b>áno</b>
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: <b>SR</b>
Rodné číslo / IČO: <b>00306771</b>	IČ DPH / DIČ*: <b>=</b>
Spôsob platby:	
Štatutárny zástupca: <b>Burčo Peter</b>	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:

\*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:  
Dokumenty k nahliadnutiu:

### Článok 1 Predmet zmluvy

#### Pripojenie Odbernej jednotky s prideleným SN 0363915988

V prípade, že pripojenie k sieti spoločnosti Orange, prostredníctvom ktorého má Účastník užívať službu Pevný internet DSL alebo službu Orange TV cez vDSL podľa tejto Zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť (ďalej len "Zmluva"), nie je v okamihu uzavretia Zmluvy zriadené, Účastník týmto žiada o zriadenie pripojenia Odbernej jednotky s nižšie uvedenou adresou k sieti, prostredníctvom ktorej spoločnosť Orange poskytuje služby Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL (ďalej tiež ako "Sieť"), a to za účelom užívania služby Pevný internet DSL a / alebo služby Orange TV cez vDSL podľa tejto Zmluvy. V prípade, že pripojenie k Sieť, prostredníctvom ktorého má Účastník užívať službu Pevný internet DSL a / alebo službu Orange TV cez vDSL podľa tejto Zmluvy, v okamihu uzavretia Zmluvy už je zriadené, Účastník potvrdzuje, že pripojenie Odbernej jednotky s nižšie uvedenou adresou a so SN uvedeným vyššie v tomto pismene k sieti spoločnosti Orange bolo už skôr spoločnosťou Orange zriadené a je prevádzkyschopné.



57913019

QAF1018 Issue 3  
POS-Z

**Adresa Odbernej jednotky:**

Bátovce , 93503 Bátovce

Číslo bytu alebo iná identifikácia Odbernej jednotky (vyplňa sa len ak je údaj k dispozícii):

GPS súradnice: zemepisná šírka: , zemepisná dĺžka:

Pokiaľ sa strany Zmluvy nedohodli výslovne inak, Odbernou jednotkou sa rozumie spravidla jeden byt alebo kancelária (kancelárie) využívaná účastníkom a nachádzajúca sa na adrese Odbernej jednotky. Ak s tým súhlasila spoločnosť Orange adresu možno určiť tiež takým spôsobom, že sa uvedú len GPS súradnice bez ostatných údajov, pričom v takom prípade sa za Odbernú jednotku považuje nehnuteľnosť (resp. jej časť ako napr. byt alebo kancelárske priestory patriaca alebo užívaná Účastníkom) nachádzajúca sa na uvedených GPS súradniciach.

Účastník žiada v Odbernej jednotke uvedenej v tomto písmene článku 1 Zmluvy o aktiváciu nasledovných služieb:

Home Safe vDSL Optimal

Doplňkové služby: Orange Mail

V prípade, že Účastník požiadal v tomto písmene článku 1 Zmluvy spoločnosť Orange o aktiváciu konkrétneho účastníckeho programu v Pripojení Odbernej jednotky, ktorému bolo pridelené SN uvedené na začiatku tohto písmena, (ďalej v tomto písmene tiež ako "Dotknuté Pripojenie") a z technických alebo iných dôvodov nie je možné v Dotknutom Pripojení aktivovať predmetný účastnícky program, Účastník pre takýto prípad žiada o aktiváciu nasledovného účastníckeho programu služby Pevný internet DSL v Dotknutom Pripojení (aktivovaním nižšie uvedeného účastníckeho programu v Dotknutom Pripojení namiesto účastníckeho programu, o aktiváciu ktorého požiadal Účastník vyššie v tomto písmene, (ďalej tiež ako "Pôvodný program") spoločnosť Orange preukázateľným spôsobom informuje Účastníka o tom, že Pôvodný program nie je možné v Dotknutom Pripojení aktivovať).

Iné údaje:

**Článok 2**

Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Všeobecné podmienky poskytovania služby Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Všeobecné podmienky") a Cenník služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL (ďalej len "Cenník"), pričom účastník svojím podpisom potvrdzuje ich prevzatie, oboznámenie sa s ich obsahom a súhlas s ich obsahom. Súčasťou Zmluvy sú aj ďalšie právne a iné dokumenty, pokiaľ to vyplýva z niektorého z dokumentov uvedených v predchádzajúcej vete alebo ak majú charakter dodatku k Zmluve alebo ak to vyplýva priamo z ich obsahu. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange a jedno vyhotovenie pre účastníka. Účastník a spoločnosť Orange sa dohodli, že pojmy používané v Zmluve majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok, ktoré sú súčasťou Zmluvy, pokiaľ nie je v niektorej časti Zmluvy výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplyva priamo z ustanovení tejto časti Zmluvy. Strany sú si vedomé a súhlasia s tým, že v súlade s ustanoveniami článku 2 písmena d) Všeobecných podmienok v prípade, ak je v okamihu uzavretia tejto Zmluvy v platnosti iná Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť (Iná Zmluva), ktorej stranami sú účastník a spoločnosť Orange a predmetom ktorej je poskytovanie služby Pevný internet DSL a/alebo Orange TV cez vDSL spoločnosťou Orange účastníkovi, ktorého osobné údaje sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, platí, že táto Zmluva je dodatkom k Inej Zmluve.

**Článok 3**

Uvedením údajov pre spôsob platby formou Inkasa resp. Teleinkasa a podpisom tejto Zmluvy účastník dáva spoločnosti Orange súhlas na inkasovanie účastníkovi vyúčtovaných platieb z uvedeného účtu účastníka formou inkasa. Zároveň účastník, ktorého údaje názov banky, kód banky a číslo účtu sú uvedené v tejto Zmluve, týmto dáva spoločnosti Orange súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov uvedených v tejto Zmluve za účelom zabezpečenia platby za plnenia poskytnutú mu spoločnosťou Orange formou Inkasa alebo Teleinkasa vrátane ich poskytnutia banke, ktorá vedie účet uvedený v tejto časti Zmluvy. Súhlas účastníka platí na dobu platnosti tejto Zmluvy, pokiaľ ho účastník neodvolá skôr spôsobom podľa nasledujúcej vety. Účastník je oprávnený kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy písomnou formou odvolať svoj súhlas na spracúvanie osobných údajov podľa predchádzajúcich viet.

**Článok 4**

Účastník si je vedomý, že jeho povinnosťou je disponovať takými právami, aby bol oprávnený uzavrieť túto Zmluvu a plniť svoje povinnosti z nej vyplývajúce. Účastník vyhlasuje a svojím podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že je oprávnený uzavrieť túto Zmluvu vrátane jej príloh a ostatných súčastí v dohodnutom znení, najmä však, že má také práva k Odbernej jednotke, ktorej adresa je uvedená v článku 1 tejto Zmluvy, ktoré ho oprávňujú dohodnúť v súlade s ustanoveniami Zmluvy (vrátane jej príloh) zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieťi spôsobom podľa Zmluvy a ktoré ho oprávňujú zaviazat' sa na plnenie ostatných povinností podľa tejto Zmluvy a ktoré ho oprávňujú aj tieto povinnosti plniť. Účastník a spoločnosť Orange sa dohodli, že v prípade, ak Účastník nie je oprávnený uzavrieť túto Zmluvu alebo niektorú jej časť (najmä ak nemá také práva k Odbernej jednotke, ktoré by mu umožňovali dohodnúť zriadenie Pripojenia tejto Odbernej jednotky uvedenej v článku 1 Zmluvy k Sieťi alebo dohodnúť poskytovanie služieb Orange Doma v Odbernej jednotke uvedenej v článku 1 Zmluvy), spoločnosť Orange vznikne voči Účastníkovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške tristotridsať eur, pričom týmto nie je dotknuté právo spoločnosti Orange voči Účastníkovi na náhradu škody spôsobenej porušením jeho povinností disponovať všetkými právami, ktoré ho oprávňujú uzavrieť túto Zmluvu alebo jej niektorú časť. Požadovaním uhradenia zmluvnej pokuty podľa ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy ani jej uhradením nezaniká povinnosť účastníka dodržiavať všetky ustanovenia Zmluvy a Všeobecných podmienok vrátane povinností, pre ktorú vznikol spoločnosti Orange nárok na uhradenie zmluvnej pokuty. Nárok na náhradu škody v plnom rozsahu nie je požadovaním ktorejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy alebo jej uhradením dotknutý.

**Článok 5****Služba Bezpečnostný balík**

1. Účastník, ktorý podpisuje túto zmluvu (ďalej len "Účastník"), a spoločnosť Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "spoločnosť Orange") sa dohodli na tom, že Účastník je oprávnený aktivovať si službu Bezpečnostný balík. Vzhľadom na to, že súčasťou služby je poskytnutie práva používať počítačový program Eset Smart Security (ďalej len "Program") spôsobom uvedeným nižšie, spoločnosť Orange ako subjekt oprávnený poskytovať sublicenciu na použitie predmetného Programu účastníkom svojich služieb v nižšie uvedenom rozsahu udeľuje týmto Účastníkovi súhlas na použitie Programu, ako je uvedené nižšie. Udeľená sublicencia má nevýhradný charakter a Účastník ju nie je oprávnený poskytnúť ďalšej osobe.



57913019

2. Účastník a spoločnosť Orange sa dohodli, že za súčasť Programu sa považujú tiež všetky s Programom súvisiace vysvetľujúce materiály a akákoľvek dokumentácia, najmä akýkoľvek popis Programu, jeho špecifikácia, popis vlastností, popis ovládania, popis operačného prostredia, v ktorom sa Program používa, návod na použitie alebo inštaláciu Programu alebo akýkoľvek popis správneho používania Programu. Súčasťou Programu sú zároveň všetky kópie Programu, opravy prípadných chýb Programu, dodatky k Programu, rozšírenia Programu, modifikované verzie Programu, nové verzie Programu a všetky aktualizácie súčasti Programu, ktoré spoločnosť Orange (alebo v jej mene subjekt, ktorý dodáva Program a poskytuje licenciu na jeho použitie spoločnosti Orange (ďalej tiež "dodávateľ Programu"); spoločnosť Orange je oprávnená akýkoľvek úkon alebo plnenie povinnosti či výkon práva spojený s poskytovaním Programu resp. služby Bezpečnostný balík vykonať prostredníctvom tretej osoby najmä dodávateľa programu) umožňuje Účastníkovi inštalovať alebo ktoré mu sama dodala s Programom alebo v budúcnosti dodá (najmä v rámci automatickej aktualizácie Programu). Spoločnosť Orange Program dodáva vo forme objektového sústiteľného kódu.
3. Spoločnosť Orange udeľuje Účastníkovi právo inštalovať Program na pevný disk počítača alebo na iné podobné médium slúžiace na trvalé ukladanie dát, inštaláciu a na ukladanie Programu do pamäte počítačového systému, na vykonávanie, na ukladanie a na zobrazovanie Programu na počítačových systémoch, avšak najviac na takom počte počítačov, ktorý zodpovedá počtu pripojení (prístupov k sieti internet) poskytovaných Účastníkovi v zmysle tejto Zmluvy. Účastník je oprávnený používať všetky funkcionality Programu sprístupnené štandardným spôsobom pre užívateľa Programu samotným Programom po jeho inštalácii na výstupnom zariadení Účastníka.
4. Účastník nie je oprávnený Program kopírovať, šíriť, oddeľovať jeho časti alebo vytvárať odvodené verzie Programu, ďalej používať, upravovať, prekladať, reprodukovat', alebo prevádzkať práva na používanie Programu (alebo jeho rozmnoženiny) inak, než je výslovne uvedené v Zmluve. Účastník nie je oprávnený Program predat', sublicencovať, prenajať inej osobe alebo vziať do prenájmu od inej osoby, alebo ho zapožičať. Účastník nie je oprávnený spätne analyzovať, dekompilovať, prevádzkať do zdrojového kódu alebo sa iným spôsobom pokúsiť získať zdrojový kód Programu s výnimkou tých činností, ktoré výslovne umožňujú platné právne predpisy. Účastník nie je oprávnený vytvárať na základe Programu odvodené diela. Účastník nie je oprávnený zneužívať bezplatné alebo dočasne bezplatné verzie Programu v rozpore s dobrými mravmi za účelom vyhnúť sa zaplateniu odmeny za poskytnutú sublicenciu. Účastník je oprávnený, pokiaľ je fyzickou osobou nepodnikateľom pre seba vytvorit' jedinú kópiu Programu na médiu určenom na trvalé ukladanie dát ako záložnú kópiu, za predpokladu, že táto archívna záložná kópia sa nebude inštalovať alebo používať na inom počítači. Vytvorenie akejkoľvek ďalšej rozmnoženiny Programu je porušením Zmluvy. Po uplynutí platnosti tejto sublicencie je Účastník povinný zničiť alebo vrátiť spoločnosti Orange všetky kópie Programu.
5. Sublicencia poskytovaná Účastníkovi nie je územne obmedzená, vecné obmedzenie je riešené vyššie.
6. Sublicencia udelená týmto Účastníkovi vo vzťahu k Programu platí po dobu platnosti Zmluvy, pokiaľ počas platnosti Zmluvy nenaštane skutočnosť uvedená v bode 10 tohto článku.
7. Sublicencia je poskytovaná dočasne bezplatne, pričom po uplynutí lehoty na bezplatné užívanie, ako je táto uvedená nižšie, je Účastník povinný uhrádzať spoločnosti Orange odmenu za udelenie sublicencie, ktorou je cena služby Bezpečnostný balík, ako je táto stanovená v platnom Cenníku. Pokiaľ si Účastník po podpise tejto Zmluvy Program inštaluje na svojom zariadení (tj. aktivuje si službu Bezpečnostný balík) Účastníkovi sa udeľuje na dobu platnosti Zmluvy sublicencia na užívanie komerčnej verzie Programu, pričom Účastník získava právo na bezplatné užívanie komerčnej verzie Programu za účelom jeho testovania, a to maximálne po dobu 30 dní od aktivácie služby Bezpečnostný balík.
8. Súčasťou Programu je Dohoda s koncovým užívateľom o používaní softvéru (ďalej tiež "Dohoda o licencií") medzi koncovým užívateľom Programu a spoločnosťou ESET, spol. s r. o., so sídlom Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. v oddiele Sro, vložke číslo 3586/B, IČO 31 333 535 (ďalej len "Dodávateľ"). Strany tejto Zmluvy sa dohodli, že ustanovenia Dohody o licencií v nižšie dohodnutom rozsahu sa stávajú v prípade aktivácie služby Bezpečnostný balík súčasťou ustanovení Zmluvy upravujúcich užívanie služby Bezpečnostný balík, pričom na strane Dodávateľa vystupuje spoločnosť Orange a na strane koncového užívateľa Účastník. Aktiváciou služby Bezpečnostný balík sa rozumie inštalácia Programu (vo verzii, ktorá je na stránke [www.orangedoma.sk](http://www.orangedoma.sk)) na svoj počítač a pokiaľ je užívanie Programu podmienené zadaním autentifikačných prostriedkov pridelených Účastníkovi spoločnosťou Orange, tiež pridelenie týchto autentifikačných prostriedkov spoločnosťou Orange Účastníkovi (aktivácia sa však neuskutoční, pokiaľ Účastník nemá so spoločnosťou Orange uzavretú písomnú zmluvu o poskytnutí sublicencie na užívanie Programu – napr. túto Zmluvu). Pridelením autentifikačných prostriedkov sa rozumie ich odoslanie spoločnosťou Orange na emailovú adresu alebo telefónne číslo (vo forme SMS správy) určené Účastníkom na základe žiadosti Účastníka. Súčasťou ustanovení Zmluvy upravujúcich užívanie služby Bezpečnostný balík sa nestávajú ustanovenia Dohody o licencií, ktoré nemožno vzhľadom na právnu nemožnosť alebo vecnú nemožnosť aplikovať a tiež ustanovenia, ktoré sú v rozpore s inými ustanoveniami Zmluvy upravujúcimi užívanie služby Bezpečnostný balík (napr. ustanovenia o Licenčnom poplatku a platobných podmienkach). Tieto ustanovenia, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami Zmluvy upravujúcimi užívanie služby Bezpečnostný balík sa v rozsahu, v ktorom to je možné, nahrádzajú ustanoveniami Zmluvy.
9. Strany sa dohodli, že deaktiváciou služby Bezpečnostný balík sa rozumie tiež ukončenie účtovania mesačných poplatkov, technickej podpory a zasielania aktualizácií zo strany spoločnosti Orange Účastníkovi v dôsledku ukončenia platnosti Zmluvy, a to aspoň v rozsahu týkajúcom sa prístupu na internet, v rámci ktorého sa poskytuje predmetná služba, alebo uplynutie doby bezplatného testovania Programu bez toho aby Účastník stanoveným spôsobom požiadal o poskytovanie platenej služby Bezpečnostný balík. V prípade, že si Účastník inštaloval Program pred podpisom písomnej zmluvy o poskytnutí sublicencie na jeho používanie, aktivácia služby, pokiaľ nie je podmienená pridelením autentifikačných prostriedkov, je platná, avšak jej účinnosť nastane až ku dňu uzavretia takejto písomnej zmluvy o poskytnutí sublicencie.
10. Vzhľadom na to, že spoločnosť Orange je len držiteľom licencie na poskytovanie Programu, ktorej trvanie závisí od vôle dodávateľa Programu, strany sa dohodli, že v prípade, že spoločnosť Orange stratí práva k Programu nevyhnutne k poskytovaniu Služby, je oprávnená ukončiť poskytovanie služby Účastníkovi. Strany sa dohodli, že doba poskytovania Služby je dohodnutá na dobu určitú od jej aktivácie do okamihu zániku platnosti sublicencie Účastníka na užívanie Programu.
11. Účastník a spoločnosť Orange sa dohodli, že predmet služby Bezpečnostný balík teda Program je poskytovaný ako stojí a leží bez akýchkoľvek záruk a garancií. Vzhľadom na charakter funkcionality Programu (možnosť len reagovať na už známe ohrozenia) a nepredvídateľný vývoj existujúcich, ako aj vznik nových ohrození v sieti internet, pred ktorými má Program chrániť Účastníkov prístup k internetu, spoločnosť Orange nezaručuje Účastníkovi bezpečnosť jeho pripojenia k sieti internet a v tejto súvislosti ani nezodpovedá Účastníkovi za žiadny ušlý zisk, stratu alebo poškodenie dát, hardware, akékoľvek iné škody, ani náklady za uvedenie do pôvodného stavu alebo nahradenie strát, ani akékoľvek iné ujmy, ktoré vzniknú Účastníkovi v dôsledku toho, že jeho prístup k inter-



netu nie je bezpečný. Spoločnosť Orange a Účastník sú si vedomí, a svojimi podpismi to potvrdzujú, že spoločnosť Orange neposkytuje v rámci poskytovania služby Bezpečnostný balík Účastníkovi žiadne záruky týkajúce sa bezpečnosti jeho prístupu k internetu pred akýmkoľvek ohrozeniami hroziacimi z tejto siete a teda Účastníkovi zároveň nezodpovedá za bezpečnosť jeho pripojenia k internetu. Spoločnosť Orange zároveň Účastníkovi nezodpovedá za akékoľvek škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s inštaláciou Programu, najmä ak Účastník používa na svojom počítači alebo inom výstupnom zariadení nelegálny software, neštandardné nastavenia legálneho software alebo softwareové vybavenie nekompatibilné s Programom. Strany sú si vedomé, že Program je kompatibilný najmä s nasledujúcim programovým vybavením: Windows 2000 Professional, Windows XP Home and Professional a Windows Vista.

12. Účastník sa zaväzuje chrániť prostriedky autentifikácie (napr. prihlasovacie meno, heslo a pod.), ktoré mu budú poskytnuté spoločnosťou Orange na užívanie Programu, pred prezradením tretej osobe alebo akýmkoľvek zneužitím treťou osobou. V prípade ich prezradenia alebo akéhokoľvek zneužitia je Účastník povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípade podozrenia, že niektorý z prostriedkov autentifikácie bol prezradený tretej osobe alebo akýmkoľvek spôsobom zneužitý alebo že tu prezradenie alebo zneužitie hrozí, zrušiť prístup k Programu prostredníctvom týchto autentifikačných prostriedkov alebo ich nahradiť inými prostriedkami autentifikácie.
13. Strany sa dohodli, že vyššie uvedená sublicencia na používanie Programu nadobúda platnosť podpisom tejto Zmluvy a účinnosť riadnou aktiváciou služby Bezpečnostný balík.

#### Článok 6

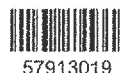
Spoločnosť Orange sa uzavretím Zmluvy zaväzuje, že do konca štvrtého zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi rátając od zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bola uzavretá Zmluva, zriadi Pripojenie Odbernej jednotky, ktorej pripojenie k Sieti bolo dohodnuté v článku 1 Zmluvy. Podmienkou zriadenia Pripojenia je skutočnosť, že Zmluva vo svojej časti týkajúcej sa konkrétneho Pripojenia nezanikne v dôsledku splnenia rozvázovacej podmienky v zmysle ustanovení článku 5 bodu 14 Všeobecných podmienok alebo z iných dôvodov uvedených vo Všeobecných podmienkach, ako aj skutočnosť, že Účastník poskytne spoločnosti Orange resp. inému subjektu podľašajúcemu sa na zriaďovaní Pripojenia všetku požadovanú a / alebo potrebnú súčinnosť.

#### Článok 7

Účastník môže získať informácie o cene v Cenníku, ktorý tvorí súčasť tejto Zmluvy (v Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také spoločnosť Orange účtuje) a v prípadoch cien, ktoré nie sú zverejnené v Cenníku (najmä v prípade poskytovania osobitných zliav súvisiacich s uzavretím dodatku k Zmluve obsahujúceho záväzok viazanosti na službu alebo v prípade osobitných plnení, podmienkou užívania ktorých je uzavretie osobitných dohôd alebo podpis osobitnej žiadosti v ktorých sú uvedené aj ceny týchto plnení), môže Účastník získať informácie o cene v zmluvných dokumentoch, ktorých uzavretie je podmienkou užívania týchto osobitných plnení alebo osobitných zliav. Účastník môže získať informácie o cene aj z webovej stránky spoločnosti Orange. Cenu Iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch.

#### Článok 8

Spoločnosť Orange priraduje každému Účastníkovi zúčtovacie obdobie, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovanej Služby a skončí sa uplynutím Účastníkovi prideleného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu Služby alebo jednotlivých plnení tvoriacich súčasť Služby alebo poskytovaných v súvislosti so Službou, ktoré z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje spoločnosť Orange dodatočne, najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom bolo takéto plnenie poskytnuté. V prípadoch, keď dochádza k aktivácii, deaktivácii alebo iným zmenám Služby, je spoločnosť Orange oprávnená vykonať spoločné vyúčtovanie cien za plnenia požadované alebo poskytované počas viacerých zúčtovacích období alebo inak pozmeniť štandardný spôsob vyúčtovávania cien (najmä z účtovných, technických a administratívnych dôvodov). Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. Pokiaľ to nie je v rozpore s platnými právnymi predpismi, spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť aj sama, že Účastníkovi sa bude doručovať len elektronickej forme faktúry alebo môže rozhodnúť o elektronickej forme doručovania faktúry Účastníkovi. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli (alebo tak v súlade s platnými právnymi predpismi stanovila spoločnosť Orange) na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, doručenie elektronickej faktúry (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra, sa považuje za predloženie a doručenie faktúry za poskytnutú alebo požadovanú Službu Účastníkovi. E-mailová adresa oznámená Účastníkom spoločnosti Orange sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v tejto Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.



## Článok 9

Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre Zariadenie (zariadenie určené na užívanie Služby), ktoré od nej Účastník získa (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s vyššie v tomto článku uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozičnej sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z vyššie v tomto článku uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z týchto dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z týchto dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.

## Článok 10

Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvoril k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktívovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, a pod.).

## Článok 11

Podpisom tejto Zmluvy Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ mu bude spoločnosť Orange prenajaté alebo predané alebo na základe iného inštitútu poskytnuté Zariadenie na užívanie Služieb, štandardné nastavenie Zariadenia umožňuje spoločnosti Orange (alebo tretej osobe vykonávajúcej za spoločnosť Orange úkony podľa Zmluvy) servisný prístup do Zariadenia za účelom predchádzania vadám Služieb alebo Zariadenia, odstraňovania väd Služieb alebo Zariadenia alebo riešenia iných potenciálnych problémov alebo problémov, ktoré skutočne nastali, týkajúcich sa zriaďovania a / alebo poskytovania Služieb, prevádzkyschopnosti Zariadenia alebo iných práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

## Článok 12

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené SN, meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, adresa Odbornej jednotky, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke [www.orange.sk](http://www.orange.sk).

Súhlas udeľujem

Súhlas odmietam

## Článok 13

V prípade, ak je Účastníkovi doručovaná zásielka kuriérom na ním uvedenú adresu alebo je doručovaná kuriérom na predajné miesto (predajňu) spoločnosti Orange, ak si Účastník pri uzatváraní zmluvy na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange objednal doručenie zásielky na predajné miesto spoločnosti Orange (tj. osobný odber), je spoločnosť Orange oprávnená účtovať Účastníkovi poplatok za doručenie zásielky podľa platného Cenníka.

## Článok 14

Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

## Článok 15

Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník potvrdzuje, že mu pred podpisom tohto zmluvného dokumentu boli na trvanlivom nosiči Podnikom poskytnuté jasné a zrozumiteľné informácie podľa § 84 ods. 3 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení a zhrnutie zmluvy podľa § 84 ods. 8 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení a zároveň účastník potvrdzuje, že mu bolo umožnené oboznámenie sa s uvedenými informáciami. Poskytnuté informácie a zhrnutie zmluvy sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tohto zmluvného dokumentu.



57913019

QAF1018 Issue 3  
POS-Z

## Článok 16

Použitie telefónneho čísla na účely priameho marketingu:

Spoločnosť Orange Slovensko, a. s. týmto v súlade s § 116 ods. 13 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov informuje účastníka, že pridelené telefónne číslo nie je možné používať na účely priameho marketingu. Priamym marketingom sa na účely vyššie uvedeného rozumie akákoľvek forma prezentácie tovarov alebo služieb v písomnej forme alebo ústnej forme, zaslaná alebo prezentovaná prostredníctvom verejne dostupnej služby, a teda prideleného telefónneho čísla, priamo jednému alebo viacerým účastníkom alebo užívateľom.

Týmto ako účastník vyhlasujem, že som bol spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. v súvislosti s poskytnutím telefónneho čísla na základe zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb preukázateľne informovaný o skutočnosti, že pridelené telefónne číslo nie je možné používať na účely priameho marketingu.

*[Faint red and blue markings, possibly a stamp or signature, partially obscured by a large blue scribble.]*

**Vladimír Szombath**  
spoločnosť Orange Slovensko, a. s.  
dátum, pečiatka, podpis

Dokument bol vygenerovaný 20.04.2022 09:59:36 užívateľom Vladimír Szombath







# Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť

Číslo zmluvy: A19631495 ID predajcu: ID374DSP05



Dátum: 20. 4. 2022

Ident. kód dodatku: 14229963  
Telefónne číslo (SN): 0363915988

## Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: <b>Obec Bátovce</b>	
Trvalý pobyt / Sídllo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): <b>Bátovce, Bátovce 2, 93503, Bátovce</b>	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: <b>SR</b>
Rodné číslo / IČO: <b>00306771</b>	IČ DPH / DIČ: <b>=</b>
Zastúpený: <b>Burčo Peter</b>	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:
Adresa Odbernej jednotky (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ): <b>+++++</b>	

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť (ďalej len "Zmluva"; tento dodatok k Zmluve sa ďalej označuje tiež ako "Dodatok"), ktorej číslo je uvedené vyššie v tomto dodatku a na základe ktorej Podnik poskytuje Účastníkovi službu Pevný internet DSL a / alebo službu Orange TV cez vDSL (ďalej tiež "Služba") prostredníctvom Odbernej jednotky, ktorej adresa je uvedená v záhlaví tohto Dodatku, ktorým upravujú najmä podmienky nájmu nižšie uvedeného zariadenia (ak je predmetom Dodatku jeho nájom) a podmienky využívania Služby, prípadne iné osobitné podmienky využívania Služby, ak sú v tele Dodatku resp. dokumente, na ktorý text v tele Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany", "Strany" alebo "zmluvné strany". Strany sa dohodli, že pojmy používané v Dodatku majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej tiež ako "Podmienky") prípadne v zmysle tela Zmluvy (v prípade rozporu má prednosť telo Zmluvy pred Podmienkami), pokiaľ nie je v Dodatku výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva priamo z jeho ustanovení. Pojem "Služba" nezahŕňa službu prenájmania zariadení. V prípade, že je v Odbernej jednotke poskytovaná Služba prostredníctvom viacerých Pripojení pojmom "Odborná jednotka" sa pre účely tohto Dodatku rozumie to z Pripojení v Odbernej jednotke, ktorého SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, pokiaľ z iného ustanovenia tohto Dodatku nevyplýva, že pre dotknutý konkrétny prípad sa Účastník a Podnik dohodli inak.

### Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii služby resp. zmene služby aktivovanej v Odbernej jednotke, ktorej adresa je uvedená v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "Odborná jednotka"; v prípade prekládky Pripojenia sa považuje za Odbornú jednotku aj nová Odborná jednotka, do ktorej sa vykoná prekládka Pripojenia), na službu

+++++

1)

Pokiaľ je v kolónke uvedený symbol "+++++" zostávajú služby aktivované v Odbernej jednotke, ktorej adresa je uvedená v záhlaví tohto Dodatku, alebo služby, ktorých aktivácia je dohodnutá priamo v tele Zmluvy alebo v inej časti Zmluvy časovo predchádzajúcej uzavretiu Dodatku, nezmenené; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak).

Číslo účastníka: 0163486582

1 / 10



A19631495



57913022

- 1.2 dohoda strán o tom, že Podnik poskytne po dobu platnosti Dodatku Účastníkovi do nájmu zariadenia uvedené v kolónkach s indexmi 2 až 5 (ak v niektorej z uvedených kolóniek je uvedený symbol "++++" rozumie sa tým, že nájom zariadenia príslušného druhu alebo zariadení príslušných druhov nie je predmetom tohto Dodatku)

<b>Bezdrôtový smerovač (WiFi router)</b>	Zyxel VMG 3927	2)
--	----------------	----

určený na využívanie so službou Pevný internet DSL a / alebo Orange TV cez vDSL

<b>Set-Top Box</b>	++++	3)
--------------------	------	----

určený na využívanie so službou Orange TV cez vDSL

<b>Set-Top Box</b>	++++	4)
--------------------	------	----

určený na využívanie so službou Orange TV cez vDSL

<b>Set-Top Box</b>	++++	5)
--------------------	------	----

určený na využívanie so službou Orange TV cez vDSL

pričom je Účastník v pozícii nájomcu a Podnik je prenajímateľom zariadenia resp. zariadení, ktorých nájom je predmetom tohto Dodatku. Zariadenie resp. zariadenia, ktorých nájom je predmetom tohto Dodatku, sa v texte Dodatku spoločne označujú tiež ako "Predmet nájmu", "Zariadenia" alebo "Prenajaté Zariadenia". Predmetom nájmu podľa tohto Dodatku je maximálne jeden kus Zariadení príslušného druhu s výnimkou Set-Top Boxu, v ktorého prípade je možné na základe Dodatku prenajať až tri Set-Top Boxy. Ak je vo všetkých kolónkach s indexmi 2 až 5 uvedený symbol "++++", rozumie sa tým, že predmetom tohto Dodatku nie je nájom Zariadení a ustanovenia tohto Dodatku týkajúce sa nájmu Zariadení v tomto Dodatku nenadobudnú platnosť ani účinnosť, a teda sa na Účastníka nevzťahujú.

- 1.3 dohoda strán o výške nájomného za jednotlivé prenajaté zariadenia, ktoré je stanovené nasledovne (zľavy z nájomného poskytované na dobu, ktorá nie je zhodná s dobou trvania Dodatku, môžu byť, pokiaľ ich Podnik poskytuje, dohodnuté v prílohe tohto Dodatku):

<b>Mesačné nájomné za Bezdrôtový smerovač</b>	1,00 EUR	6)
---	----------	----

<b>Mesačné nájomné za Set-Top Box uvedený v kolónke s indexom 3)</b>	"++++"	7)
--	--------	----

<b>Mesačné nájomné za Set-Top Box uvedený v kolónke s indexom 4)</b>	"++++"	8)
--	--------	----

<b>Mesačné nájomné za Set-Top Box uvedený v kolónke s indexom 5)</b>	"++++"	9)
--	--------	----

V prípade, že je výška mesačného nájomného za konkrétne zariadenie uvedená v príslušnej kolónke 0,00 €, bola z pôvodne stanoveného nájomného Podnikom Účastníkovi poskytnutá 100% zľava na celú dobu trvania nájomného vzťahu týkajúceho sa dotknutého zariadenia založeného týmto Dodatkom (v prípade zmeny nájomného vzťahu počas platnosti a účinnosti tohto Dodatku sa výška nájomného (ak dôjde k jej zmene) bude ďalej spravovať písomnou dohodou medzi Stranami, na základe ktorej dôjde k zmene nájomného vzťahu), pričom poskytnutá zľava nemeň charakter právneho vzťahu z nájmu na výpožičku.

Strany sa dohodli na celkovej výške celkového mesačného nájomného za Predmet nájmu (tj. za všetky zariadenia prenajaté podľa tohto Dodatku):

<b>Celkové mesačné nájomné</b>	1,00 EUR	10)
--------------------------------	----------	-----

Podnik týmto prenecháva Predmet nájmu uvedený v bode 1.2 Účastníkovi, aby ho v zmysle podmienok stanovených v tomto Dodatku a v zmysle platných právnych predpisov užíval v súlade s technickým a užívateľským určením Predmetu nájmu tj. používaním na sprístupnenie Služby (resp. jednotlivej služby tvoriacej súčasť Služby). Podnik prenecháva Predmet nájmu Účastníkovi do nájmu za odplatu (nájomné) dohodnutú v tomto bode. Doba nájmu je zhodná s dobou platnosti tohto Dodatku s tým, že povinnosť platiť mesačné nájomné za jednotlivé Zariadenia tvoriace Predmet nájmu nadobúda účinnosť až okamihom, v ktorom sú súčasne splnené nasledujúce dve podmienky: (i) Účastníkovi bolo príslušné zariadenie tvoriace súčasť alebo celý Predmet nájmu (ďalej tiež ako "Zariadenie"; ustanovenia Dodatku vzťahujúce sa k Zariadeniu sa vzťahujú na každé zo Zariadení tvoriacich Predmet nájmu, pokiaľ niečo iné nevyplýva z príslušného ustanovenia Dodatku) odovzdané a súčasne (ii) v Odbernej jednotke je aktivovaná tá služba tvoriaca súčasť Služby (tj. boli vykonané úkony tvoriace v zmysle ustanovení Všeobecných podmienok poskytovania služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL spoločnosti Orange Slovensko, a. s. alebo iných ustanovení Zmluvy aktiváciu príslušnej služby) alebo uplynulo 15 dní odo dňa, v ktorý Podnik oznámil Účastníkovi, že bolo zriadené Pripojenie Odbernej jednotky (tj. tieto ustanovenia nadobúdajú účinnosť aj v prípade, že Podnik vykonal všetky potrebné úkony na začatie užívania príslušnej služby tvoriacej súčasť Služby, avšak Účastník ešte nevykonal všetky úkony, ktoré musí vykonať, aby sa preňho stala služba tvoriaca súčasť Služby v Odbernej jednotke dostupná, napr. neaktivoval si predmetnú službu tvoriacu súčasť Služby; skutočnosť, či Účastník službu tvoriacu súčasť Služby, na užívanie ktorej je Zariadenie určené, skutočne užíva, teda nie je podmienkou pre existenciu povinnosti platiť mesačné nájomné za konkrétne Zariadenie alebo celkové mesačné nájomné). Prerušenie alebo obmedzenie poskytovania Služby v súlade s právnymi predpismi a / alebo ustanoveniami Zmluvy nemá za následok zánik povinnosti platiť celkové mesačné nájomné alebo mesačné nájomné za konkrétne Zariadenie. Účastník je povinný platiť pravidelne za každé mesačné obdobie (ktoré je zhodné so zúčtovacím obdobím prideleným v zmysle Zmluvy Účastníkovi) počas platnosti tohto Dodatku celkové mesačné nájomné dohodnuté v tomto bode (ďalej tiež "Celkové mesačné nájomné") bez ohľadu na to, či v Odbernej jednotke skutočne užíva Službu alebo nie, pričom v prípade, že mu vznikne povinnosť platiť nájomné len počas zúčtovacieho obdobia, Účastník je povinný uhradiť pomernú časť Celkového mesačného nájomného zodpovedajúcu časti zúčtovacieho obdobia, počas ktorej bol povinný platiť nájomné.

- 1.4 Dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

<b>G1 - DSL: Nový zákazník - 24 mesacná viazanosť</b>		11)
---	--	-----



poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, je predmetom tohto Dodatku tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod je uvedená v dokumente

Bonusy ponuky "Nový zákazník, 24 mesačná viazanosť - G1" zo dňa 24.02.2021

12)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "+++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

## Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný platiť raz do mesiaca (za zúčtovacie obdobie) Celkové mesačné nájomné vo výške podľa tohto Dodatku na základe vyúčtovania alebo faktúry vystavenej Podnikom (ďalej faktúra aj vyúčtovanie len ako "faktúra") a v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry (súčasťou faktúry môže byť tiež vyúčtovanie ceny Služby a ďalších plení). V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť Celkové mesačné nájomné za prvé zúčtovacie obdobie alebo za prvé dve zúčtovacie obdobia nájmu v hotovosti na Obchodnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku. Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete obdobne platí pre prípad, že Podnik požiada Účastníka o zaplatenie niektorej časti ceny Služby v hotovosti na Obchodnom mieste vo forme preddavku.
- 2.2 Strany sa dohodli, že vzhľadom na to, že Zariadenia Podnik poskytol Účastníkovi do nájmu v súvislosti s dohodou strán o poskytovaní Služby Účastníkovi v Odbernej jednotke počas platnosti Zmluvy, v rozsahu, v ktorom sa týka Odbernej jednotky, je Účastník oprávnený užívať Zariadenia výhradne za účelom sprístupňovania Služby poskytovanej mu Podnikom na základe Zmluvy v Odbernej jednotke. Účastník sa zaväzuje umožniť Podniku na jeho žiadosť prístup k Zariadeniam za účelom kontroly, či sa Zariadenia užívajú v súlade s ustanoveniami tohto Dodatku a / alebo platných právnych predpisov.
- 2.3 Strany sa dohodli, že Účastník nie je oprávnený dať jednotlivé Zariadenia do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku. Účastník nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku ani inak právne nakladať so Zariadeniami, najmä nie je oprávnený dať ich do zálohu alebo dať ich odplatne alebo bezodplatne do užívania tretej osobe. Účastník nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu Podniku Zariadenia užívať mimo Odbernej jednotky ani ich (alebo ich časť) odnieť z Odbernej jednotky okrem prípadov predchádzania vzniku škody na Zariadeniach (napr. v prípade prírodných katastrof, hrozby zrušenia sa nehnuteľnosti, predchádzanie odcudzeniu a pod.), pričom ani v takomto prípade nie je bez predchádzajúceho súhlasu Podniku Účastník oprávnený vyviezť Zariadenia za hranice Slovenskej republiky. Účastník nie je oprávnený ani umožniť tretej osobe nakladať so Zariadeniami spôsobom, ktorý je zakázaný Účastníkovi v predchádzajúcej vete. Účastník je oprávnený umožniť bezodplatné užívanie Zariadení tretej osobe v Odbernej jednotke (nie však za jej hranicami, napr. nie je povolené umožniť užívanie Zariadení v inom byte, ako je byt tvoriaci Odbornú jednotku) v prípade, že táto osoba žije (býva) v Odbernej jednotke alebo ju inak trvalo užíva na základe zmluvy s Účastníkom alebo na základe toho, že je jeho blízka osoba v zmysle § 116 Občianskeho zákonníka v platnom znení. Účastník sa zaväzuje, že bude chrániť Zariadenia pred odcudzením, stratou, zničením alebo poškodením a zodpovedá za to, že Zariadenia budú po skončení nájmu podľa tohto Dodatku vrátené Podniku v stave, v akom boli Účastníkovi odovzdané so zmenami zodpovedajúcimi bežnému opotrebeniu za čas užívania Účastníkom.
- 2.4 Účastník nie je oprávnený bez výslovného súhlasu Podniku žiadnym spôsobom zasahovať do jednotlivých Zariadení, akýmkoľvek spôsobom ich upravovať ani meniť ich funkcionality. Účastník nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom mechanicky, chemicky alebo inak zasahovať pod vonkajší kryt jednotlivých Zariadení, ani inak narušovať alebo ohrozovať hardware jednotlivých Zariadení (vrátane zásahov ožarovaním, vystavovaním extrémnym teplotám, vode a iným tekutinám) ani žiadnym spôsobom zasahovať do softwarového vybavenia jednotlivých Zariadení. Účastník je oprávnený spôsobom na to určeným a v príslušných rozhraniach pripájať k Zariadeniam výstupné zariadenia Účastníka, avšak len také výstupné zariadenia Účastníka, ktoré sú svojím účelovým určením a technickou charakteristikou určené na užívanie Služby, pričom tieto výstupné zariadenia Účastníka musia zároveň spĺňať všetky požiadavky príslušných bezpečnostných, technických a iných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Pokiaľ jednotlivé Zariadenie umožňuje pripojenie príslušenstva, je Účastník oprávnený toto príslušenstvo pripojiť len v prípade, že táto možnosť je vyslovene umožnená v návode k predmetnému Zariadeniu a len spôsobom uvedeným v návode. Účastník nie je oprávnený meniť softwarové vybavenie, ktoré je súčasťou jednotlivého Zariadenia, a jeho konfiguráciu, ani ho nahrádzať iným vybavením. Účastník je oprávnený v jednotlivom Zariadení nastavovať len tie parametre a meniť len tie nastavenia, ktorých zmena a pre nastavenie samotným Účastníkom bez predchádzajúceho súhlasu Podniku vyplýva vyslovene z ustanovení návodu alebo priamo z podstaty veci tvorí súčasť práva predmetné Zariadenie užívať.
- 2.5 Účastník je povinný Podnik informovať o krádeži, strate, zničení alebo poškodení jednotlivých Zariadení alebo ich častí, a to bez zbytočného odkladu najneskôr však do troch pracovných dní odo dňa, v ktorý sa o takejto udalosti dozvedel. Pokiaľ je uvedená skutočnosť predmetom šetrenia orgánmi činnými v trestnom konaní, je Účastník povinný týmto orgánom oznámiť, že vlastníkom dotknutého Zariadenia je Podnik a doručiť Podniku písomné potvrdenie o oznámení vyššie uvedenej skutočnosti orgánom činným v trestnom konaní. Účastník v prípade podľa tohto bodu nemá právo na bezplatné nahradenie dotknutého Zariadenia novým Zariadením.
- 2.6 Strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde z akýchkoľvek dôvodov k nahradeniu jednotlivého Zariadenia alebo jeho časti v Odbernej jednotke rovnakým druhom Zariadenia alebo síce iným druhom Zariadenia, ktoré má však rovnakú alebo obdobnú funkciu resp. účel (napr. z dôvodu poruchy Zariadenia, alebo z dôvodu, že Zariadenie nie je spôsobilé ďalej sprístupňovať Službu v dôsledku technickej zmeny poskytovania Služby) a strany pri tejto príležitosti neuzavrú novú zmluvu (napr. vo forme dodatku k Zmluve), predmetom ktorej by bol nájom nového zariadenia alebo zariadení, ktoré v Odbernej jednotke nahradia Zariadenie, platnosť tohto Dodatku nebude dotknutá a strany akceptujú pokračovanie nájmu podľa tohto Dodatku, keď pôvodné Zariadenie bude nahradené novým Zariadením slúžiacim na obdobný účel, pričom ustanovenia tohto Dodatku a z nich vyplývajúce práva a povinnosti zostanú nedotknuté. K nahradeniu Zariadenia dôjde okamihom podpisu preberacích dokumentov, ktorým sa potvrdí odovzdanie nového zariadenia Účastníkovi.
- 2.7 Podnik je povinný udržiavať na svoje náklady Zariadenia v prevádzkyschopnom stave. Za týmto účelom je Účastník povinný poskytnúť Podniku všetku potrebnú súčinnosť vrátane umožnenia prístupu do Odbernej jednotky, a to aj v prípade, že nedošlo k žiadnej poruche alebo potrebe inej opravy (napr. za účelom predchádzania poruchám). Podnik je povinný udržiavať jednotlivé Zariadenie v prevádzkyschopnom stave na svoje náklady len v prípade, že porucha alebo iná vada, ktorá bráni dohodnutému

Dokument bol vygenerovaný 20.04.2022 09:59:33 užívateľom Vladimír Szombath



spôsobu užívania Zariadenia, nevznikla v dôsledku porušenia povinností Účastníka. Ak vada vznikla v dôsledku porušenia povinností Účastníka, je tento povinný uhradiť Podniku náklady na odstránenie vady. Pokiaľ sa prejaví na niektorom Zariadení vada, je Účastník povinný bez zbytočného odkladu oznámiť túto skutočnosť Podniku. Podnik je oprávnený odstrániť jednoduchšie odstrániteľnú vadu aj tým spôsobom, že popíše na diaľku (telefonické volanie, mail alebo iný vhodný spôsob) potrebné kroky vedúce k odstráneniu vady Účastníkovi, ktorý je povinný v rámci svojej povinnosti poskytovať potrebnú súčinnosť tieto kroky vykonať.

- 2.8 Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený kedykoľvek meniť nastavenia, konfiguráciu ako aj celé alebo časť softwarového vybavenia každého zo Zariadení najmä za účelom predchádzania poruchám konkrétneho Zariadenia alebo poskytovania Služby, upgrade Služby alebo Zariadenia alebo zabráneniu zneužívania Zariadenia alebo Služby či už Účastníkom alebo treťou osobou, a to aj bez súhlasu Účastníka buď na diaľku prostredníctvom Siete alebo priamo zásahom v Odbernej jednotke alebo iným spôsobom. Podnik je oprávnený kedykoľvek vykonať tiež iné zmeny na jednotlivom Zariadení, pokiaľ nemajú za následok nemožnosť dohodnutého spôsobu užívania Zariadenia. Účastník je povinný umožniť Podniku na jeho žiadosť prístup k Zariadeniu a je povinný poskytnúť Podniku všetku potrebnú súčinnosť za účelom vykonania zmien podľa tohto bodu.
- 2.9 Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, ktorá sa po jej uplynutí bez ďalšieho mení na dobu neurčitú, pokiaľ nie je nižšie uvedené inak. Doba určitá začína podpisom Dodatku Stranami a končí posledným dňom doby viazanosti. Doba viazanosti (ďalej len "doba viazanosti") je dohodnutá na

24

13)

mesiacov a začína plynúť okamihom nadobudnutia platnosti tohto Dodatku. Pokiaľ je doba viazanosti dohodnutá na 0 mesiacov (tj. nie je dohodnutá žiadna doba viazanosti) tento Dodatok sa uzatvára od počiatku na dobu neurčitú. V prípade, že sa Dodatok uzatvára na dobu určitú, okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy vo svojej časti týkajúcej sa Odbernej jednotky na dobu určitú zhodnú s dobou určitou dohodnutou pre platnosť Dodatku. Okamihom, v ktorý uplynie doba určitá, na ktorú je tento Dodatok uzavretý, sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa Odbernej jednotky (vrátane Dodatku v jeho časti týkajúcej sa názmu Zariadení) na dobu neurčitú.

Pre stanovenie konca doby viazanosti v niektorých prípadoch zároveň platia nasledovné špecifiká (pokiaľ sú splnené podmienky uvedené vo viacerých písmenách tohto bodu, doba viazanosti sa predlžuje o súčet dób uvedených v tých písmenách, ktorých podmienky boli splnené):

- V prípade, ak tento Dodatok nadobudne platnosť v iných okamihoch, ako je prvá sekunda prvého dňa celého zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, doba viazanosti sa v takom prípade predlžuje o dobu rovnajúcu sa svojou dĺžkou dobe medzi nadobudnutím platnosti Dodatku a prvým dňom nasledujúceho celého zúčtovacieho obdobia.
- V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku alebo podomového predaja, doba viazanosti sa predlžuje o dobu 14 dní, tj. doba viazanosti sa skončí o 14 dní neskôr, ako je uvedené v tomto bode 2.9 Dodatku.
- V prípade, že je v rámci Služby poskytovaná aj verejná hlasová telefónna služba, u telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenosené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa doba viazanosti predlžuje o dobu rovnajúcu sa dĺžkou dobe od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie Služby s preneseným číslom, čiže o dobu, po ktorú verejná hlasová telefónna služba nebude v rámci Služby v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla v súvislosti s prenášaným číslom aktívna (v prípade, že sa poskytuje služba prenosu iného identifikátora, ako je telefónne číslo, obdobne sa predlžuje doba viazanosti ako v prípade prenosu telefónneho čísla, a to aj v prípade, že v rámci Služby nie je poskytovaná hlasová telefónna služba); v prípade, že nedôjde k aktivácii Služby do 15 dní odo dňa oznámenia Podniku Účastníkovi, že Pripojenie je zriadené, doba viazanosti sa predlžuje o dobu rovnajúcu sa dĺžkou dobe od nadobudnutia platnosti Dodatku do uplynutia 15 dní odo dňa oznámenia Podniku Účastníkovi, že Pripojenie je zriadené.
- V prípade, ak v čase uzavretia Dodatku nie je zriadené Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti, doba viazanosti sa predlžuje o dobu rovnajúcu sa svojou dĺžkou dobe od uzavretia Dodatku do okamihu, v ktorý bolo súčasne zriadené Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti a v Odbernej jednotke aktivovaná Služba; v prípade, že nedôjde k aktivácii Služby do 15 dní odo dňa oznámenia Podniku Účastníkovi, že Pripojenie je zriadené, doba viazanosti sa predlžuje o dobu rovnajúcu sa dĺžkou dobe od nadobudnutia platnosti Dodatku do uplynutia 15 dní odo dňa oznámenia Podniku Účastníkovi, že Pripojenie je zriadené.

V prípade predĺženia doby viazanosti podľa tohto bodu, celková doba viazanosti neprekročí maximálnu dobu viazanosti stanovenú v ustanoveniach platných právnych predpisov napr. podľa § 84 ods. 5 zákona č. 452/2021 Z. z. v znení neskorších predpisov.

- 2.10 Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom tohto Dodatku aj nájom Zariadení, po uplynutí doby určitej Dodatok zostáva aj ďalej v platnosti vrátane jeho ustanovení o nájme Zariadení, avšak dohodnutá doba platnosti Dodatku sa od okamihu uplynutia doby určitej zmení na dobu neurčitú, pričom platnosť Dodatku bude môcť od tohto okamihu ukončiť každá zo strán Dodatok výpoveďou. Dodatok po doručení výpovede druhej strane zanikne okamihom uplynutia výpovednej lehoty, ktorá začne plynúť prvým dňom zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (ďalej len "zúčtovacie obdobie") nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bola výpoveď doručená druhej strane. Výpovedná lehota uplynie ku koncu posledného dňa zúčtovacieho obdobia, ktoré nasleduje po tom zúčtovacom období, počas ktorého bola výpoveď doručená druhej strane. V prípade, že predmetom tohto Dodatku nie je nájom Zariadení, Dodatok zanikne uplynutím doby určitej (tj. uplynutím doby viazanosti). Počas doby určitej, na ktorú je dohodnutá platnosť Dodatku, je Účastník oprávnený ukončiť nájom Zariadení výpoveďou (za obdobných podmienok ako pri výpovedi počas doby neurčitej po uplynutí viazanosti) alebo odstúpením od časti Dodatku z dôvodov umožňujúcich odstúpenie od nájmovej zmluvy nájomcom stanovených v ustanoveniach Občianskeho zákonníka, avšak toto ukončenie nájmu Zariadení sa nijako nedotýka platnosti a účinnosti ostatných ustanovení Dodatku, ktoré sa priamo netýkajú nájmu Zariadení a teda povinnosti Účastníka, ktoré je povinný plniť počas doby viazanosti resp. počas doby určitej ani samy tieto doby nie sú zánikom nájmu dotknuté a rovnako práva na zvýhodnenie podľa Prílohy č. 1 tohto Dodatku (ak nie je inde výslovne dohodnuté inak), pokiaľ boli týmto Dodatkom dohodnuté, nie sú tiež zánikom nájmu dotknuté (v takomto prípade nie je dotknutá účinnosť najmä (ale nielen) ustanovení uvedených v článku 1 bodoch 1.1, 1.4 a 1.5, v článku 2 bodoch 2.9, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14, 2.16, 2.17, 2.20, 2.21 a posledných troch vetách bodu 2.10 a v článku 5 bodoch 5.1, 5.3, 5.5, 5.6, 5.7 (okrem prvej vety), 5.8 písm. b) až d) a bodoch 5.9 až 5.16 a ustanovení Prílohy č. 1). V prípade odstúpenia od časti Dodatku týkajúcej sa nájmu Zariadení, nájom zanikne ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bolo doručené Podniku oznámenie o odstúpení.



- 2.11 Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti bude mať aktivovanú a užívať v Odbernej jednotke minimálne nasledovný účastnícky program alebo nasledovné účastnícke programy jednotlivých služieb tvoriacich súčasť Služby, resp. nasledovnú kombináciu účastníckeho programu a doplnkovej služby tvoriacej súčasť Služby

Home Safe vDSL Basic

14)

prícom v prípade, že je v kolónke uvedený konkrétny účastnícky program Služby, je Účastník povinný mať v Odbernej jednotke aktivovaný a užívať uvedený účastnícky program (alebo iný účastnícky program, ktorého mesačný poplatok je rovnaký ako uvedený účastnícky program) alebo vyšší účastnícky program (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším mesačným poplatkom ako účastnícky program, s ktorým je vyšší účastnícky program porovnávaný), ak je v kolónke uvedená kombinácia účastníckeho programu a doplnkovej služby tvoriacej súčasť Služby, je Účastník povinný mať aktivovaný uvedenú kombináciu alebo vyšší účastnícky program, ktorého mesačný poplatok je vyšší ako súčet mesačného poplatku za účastnícky program a mesačného poplatku za doplnkovú službu, ktoré tvoria uvedenú kombináciu, alebo uvedený účastnícky program a doplnkovú službu rovnakého druhu, ako je doplnková služba uvedená v kolónke, ktorej mesačný poplatok je vyšší ako mesačný poplatok doplnkovej služby uvedenej v kolónke. V prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti alebo aj pred začiatkom jej plynutia poskytnutá zľava, v dôsledku ktorej sa mesačný poplatok doteraz vyššieho účastníckeho programu, ako je účastnícky program uvedený v kolónke vyššie v tomto bode, zníži pod úroveň mesačného poplatku účastníckeho programu uvedeného v kolónke vyššie v tomto bode, užívanie účastníckeho programu, ktorého mesačný poplatok sa takto v dôsledku zľavy znížil, v Odbernej jednotke počas doby viazanosti nie je porušením povinností podľa prvej vety tohto bodu. Aktivácia účastníckeho programu uvedeného v kolónke v tomto bode (resp. kombinácie účastníckeho programu a doplnkovej služby) v Odbernej jednotke alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takejto služby (služieb) v Odbernej jednotke (napr. uvedením v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jej následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tej časti tohto Dodatku, ktorá sa netýka nájmu Zariadení. V prípade, že je v kolónke okrem údajov podľa prvej vety uvedený aj názov iného účastníckeho programu resp. kombinácie účastníckeho programu a doplnkovej služby, pred ktorým je uvedené slovo "alebo", Účastník si môže zvoliť medzi účastníckymi programami alebo ich kombináciami oddelenými slovom "alebo". Ak bude uvedených v kolónke viac názvov účastníckych programov alebo doplnkových služieb alebo kombinácií účastníckych programov a doplnkových služieb a medzi týmito názvami je slovo "a" alebo znamienko "+" rozumie sa tým povinnosť mať aktivované všetky účastnícke programy alebo doplnkové služby alebo kombinácie účastníckych programov a doplnkových služieb, ktoré sú spojené spojku "a" alebo znamienkom "+". Za porušenie záväzku Účastníka sa nepovažuje situácia, ak bude mať Účastník v Odbernej jednotke aktivovanú počas doby viazanosti namiesto štandardnej verzie účastníckeho programu, ktorý je oprávnený v zmysle tohto bodu mať v Odbernej jednotke aktivovaný, osobitnú verziu tohto účastníckeho programu (napr. s inými parametrami, predplatenými objemami, cenami a pod.), ktorú je oprávnený užívať v zmysle iných ustanovení tohto Dodatku (napr. ustanovení Prílohy č. 1 Dodatku). V prípade, že podľa ustanovení tohto bodu nie je účastník oprávnený užívať niektorý účastnícky program, ku ktorému sa vzťahuje niektoré zo zvýhodnení uvedených v Prílohe č. 1 k Dodatku, Účastník v súvislosti s Odbernou jednotkou (resp. Pripojením Odbernej jednotky označeným rovnakým SN, ako je uvedené v záhlaví Dodatku, ak je v Odbernej jednotke viac Pripojení) nemá právo na predmetné zvýhodnenie.

- 2.12 Účastník sa zaväzuje, že:

- počas doby viazanosti, na ktorú je dohodnutá platnosť tohto Dodatku zotrúva v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služby poskytovanej mu Podnikom v Odbernej jednotke prostredníctvom Pripojenia zriadeného v súlade s ustanoveniami Zmluvy a že od okamihu uzavretia tohto Dodatku alebo aktivácie Služby v Odbernej jednotke (do úvahy sa berie ten okamih, ktorý nastal neskôr) až do konca doby viazanosti bude bez prerušenia túto Službu využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň počas doby určitej (tj. doby viazanosti) nedoručí Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od Zmluvy zo strany Účastníka z dôvodov, na základe ktorých možno odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb, podľa zákona č. 452/2021 Z. z. v platnom znení (resp. zákona, ktorý ho nahradil), ani odstúpenie od Dodatku z dôvodov stanovených pre odstúpenie od zmluvy iným platným právnym predpisom;
- počas doby viazanosti nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu takáto povinnosť alebo právo nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je po tom, čo táto povinnosť resp. právo zanikne, povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služby prostredníctvom toho istého Pripojenia v Odbernej jednotke alebo v prípade prekládky Pripojenia prostredníctvom iného Pripojenia v inej Odbernej jednotke v zmysle dohody o prekládke);
- počas doby viazanosti sa nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby;
- bude mať počas doby viazanosti v Odbernej jednotke aktivovanú Službu v takej štruktúre a / alebo rozsahu, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.11 tohto článku;
- bude včas a riadne uhrádzať cenu za Službu, nájomné za prenajaté Zariadenie (ak je predmetom Dodatku nájom Zariadenia) a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.

- 2.13 Účastník si je vedomý, že v prípade, ak je doba viazanosti dohodnutá v bode 2.9 tohto článku dlhšia ako 0 mesiacov, že cenové zvýhodnenie poskytované Účastníkovi na základe tohto Dodatku je mu poskytované len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu v Odbernej jednotke v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu viazanosti dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v tomto článku v bode 2.12) vzhľadom na výšku



zlavy zo štandardnej (cenníkovej) ceny Služby, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda. V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.9 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Službu alebo nájomné alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku),

alebo

b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.9 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Službu v Odbernej jednotke alebo Účastník poruší svoju povinnosť nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (za porušenie tejto povinnosti sa v súlade s ustanoveniami článku 2 bodu 2.12 písm. a) tohto Dodatku nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 452/2021 Z. z. v platnom znení ani odstúpenie od Dodatku z dôvodov stanovených pre odstúpenie od zmluvy iným platným právnym predpisom),

je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

162,00 EUR

15)

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služby v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.12 písmena c) tohto článku). Vznikom nároku na náhradu škody nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody spôsobenej rovnakým porušením povinností Účastníka. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.14 Účastník a Podnik sa dohodli, že ak počas doby viazanosti dôjde na základe žiadosti Účastníka alebo z dôvodu jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii alebo obmedzeniu poskytovania Služby v Odbernej jednotke alebo Služba vôbec nezačne byť poskytovaná, Účastník je povinný zaplatiť Podniku za túto dobu, počas ktorej sa Služba neposkytuje alebo poskytuje obmedzene, cenu Služby v plnej výške, ako keby sa Služba riadne poskytovala.
- 2.15 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) odovzdať Účastníkovi Zariadenie v súlade s príslušnými ustanoveniami Dodatku, a to v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadenia); (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.16 Účastník je povinný dodržiavať všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z ostatných ustanovení Zmluvy (tj. ustanovení Zmluvy mimo tohto Dodatku) hlavne z ustanovení Podmienok, najmä povinnosť platiť včas a riadne cenu za poskytnuté alebo požadované Služby ako aj ostatné peňažné záväzky voči Podniku, povinnosť neužívať Službu v rozpore s ustanoveniami Zmluvy, nezneužívať Službu a pod.
- 2.17 Strany sa dohodli, že v prípade ak v čase uzavretia tohto Dodatku nie je zriadené Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti, je Účastník povinný poskytnúť Podniku všetku súčinnosť potrebnú k zriadeniu Pripojenia Odbernej jednotky. V prípade, že Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti nebude zriadené z dôvodu, že Účastník odmietne zriadenie Pripojenia v Odbernej jednotke alebo neposkytne všetku súčinnosť potrebnú k zriadeniu Pripojenia alebo Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti nebude zriadené z iného dôvodu na strane Účastníka, vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na uhradenie zmluvnej pokuty vo výške uvedenej v kolónke v bode 2.13 tohto článku, pričom na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu sa nevzťahuje znižovanie výšky zmluvnej pokuty podľa ustanovení podľa ustanovení uvedených priamo v kolónke v bode 2.13 tohto článku. V prípade, že Podniku vznikne právo na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, platia pre vzťahy týkajúce sa tejto zmluvnej pokuty primerane ustanovenia bodu 2.13 tohto článku, pokiaľ nie je v tomto bode uvedené inak. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
- 2.18 Účastník je povinný Podniku na svoje náklady a nebezpečenstvo vrátiť každé zo Zariadení, ktoré prevzal od Podniku, a to najneskôr do 15 dní odo dňa, v ktorý zanikne platnosť Dodatku. Rovnako ako v prípade podľa predchádzajúcej vety je Účastník povinný Podniku na svoje náklady a nebezpečenstvo a v rovnakej lehote, ako je uvedené v predchádzajúcej vete, vrátiť každé zo Zariadení v prípade, že zanikne nájomný vzťah týkajúci sa Zariadení založený týmto Dodatkom, a to aj v prípade, že Dodatok resp. jeho časť netýkajúca sa nájmu zostane v platnosti aj po zániku nájmu. V prípade podľa predchádzajúcich viet tohto bodu je Účastník povinný doručiť každé zo Zariadení na miesto stanovené Podnikom, inak do ktorejkoľvek prevádzky Podniku alebo jeho obchodného zástupcu, ktorá má charakter Obchodného miesta Podniku. Účastník je povinný vrátiť každé zo Zariadení v stave, v akom ho prevzal (vrátane príslušenstva a všetkých oddeliteľných častí, ako aj krabice resp. iného obalu, v ktorom mu bolo konkrétne Zariadenie odovzdané) s príhľadnutím na dohodnutý spôsob užívania dotknutého Zariadenia a dobu užívania vracaného Zariadenia. V prípade, že Účastník nevráti riadne (tj. v stave podľa predchádzajúcej vety) alebo včas Predmet nájmu resp. jeho časť, ktoré je povinný vrátiť v zmysle tohto bodu, je povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v nasledovnej výške:

zmluvná pokuta za nevrátenie Bezdrôtového smerovača uvedeného v kolónke s indexom 2) je

70,00 EUR

16)

zmluvná pokuta za nevrátenie Set-Top-Boxu uvedeného v kolónke s indexom 3) je

"++++"

17)

zmluvná pokuta za nevrátenie Set-Top-Boxu uvedeného v kolónke s indexom 4) je

"++++"

18)

zmluvná pokuta za nevrátenie Set-Top-Boxu uvedeného v kolónke s indexom 5) je

"++++"

19)



Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku voči Účastníkovi aj v prípade, ak tento vráti Zariadenia poškodené, čo aj len čiastočne nefunkčné, alebo v stave, ktorý nezodpovedá bežnému opotrebovaniu. Ak bude Predmet nájmu resp. ktorákoľvek jeho časť poškodená alebo ak ktorákoľvek časť Predmetu nájmu, ktorú prevzal nebude vrátená Podnik môže odmietnuť prevziať celý Predmet nájmu. V takom prípade sa považuje neprevzatý Predmet nájmu ako keby nebol vrátený a podnik je oprávnený vyúčtovať zmluvnú pokutu podľa tohto bodu. Podnik môže rozhodnúť, že preberie poškodený Predmet nájmu alebo Predmet nájmu, ktorého niektorá časť chýba a v takom prípade Účastník bude povinný zaplatiť náhradu škody za poškodený alebo nevrátený Predmet nájmu resp. jeho časť. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu nezaniká povinnosť Účastníka vrátiť Zariadenie, ktoré je naďalej aj po zaplatení zmluvnej pokuty vo vlastníctve Podniku. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu Podniku vznikne aj v prípade, ak mu vzniklo tiež právo na zmluvnú pokutu podľa bodu 2.13 alebo 2.17 tohto článku, v takom prípade má Podnik právo na zaplatenie oboch zmluvných pokút. Vznikom práva na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody Účastníkom. V prípade zániku platnosti Dodatku, nezanikne platnosť ustanovení tohto bodu a tých ustanovení Dodatku, na ktoré sa v ustanoveniach tohto bodu odkazuje v rozsahu tohto odkazu, kým Účastník nespĺni všetky svoje povinnosti podľa tohto bodu.

2.19 Ukončenie nájmu (napr. na základe jednostranného alebo dvojstranného právneho úkonu) má za následok stratu platnosti iba tých ustanovení tohto Dodatku, ktoré sa týkajú nájmu a nemá vplyv na platnosť a účinnosť ostatných častí Dodatku, najmä nie na platnosť a účinnosť ustanovení uvedených v článku 1 bodoch 1.1, 1.4 a 1.5, v článku 2 bodoch 2.9, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14, 2.16, 2.17, 2.20, 2.21 a posledných troch vetách bodu 2.10 a v článku 5 bodoch 5.1, 5.3, 5.5, 5.6, 5.7 (okrem prvej vety), 5.8 písm. b) až d) a body 5.9 až 5.16 a ustanovení Prílohy č. 1.

2.20 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich z ustanovení uvedených v bode 2.12 tohto článku (pokiaľ je dohodnutá doba viazanosti dlhšia ako 0 mesiacov), ktoré sú vymenované v nasledujúcej vete tohto bodu, počas doby viazanosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty dohodnutej v bode 2.13 tohto článku. Povinnosťami, s porušením ktorých je spojený vznik práva Podniku voči Účastníkovi na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, sú:

- Povinnosť Účastníka počas doby viazanosti nepožadovať o vypožičanie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom toho istého Pripojenia v Odbernej jednotke alebo v prípade prekládky Pripojenia prostredníctvom iného Pripojenia v inej Odbernej jednotke v zmysle dohody o prekládke);
- Povinnosť Účastníka mať počas doby viazanosti v Odbernej jednotke aktivovanú Službu v takom rozsahu a / alebo štruktúre, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.11 tohto článku;
- Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podniku v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorej (povinnosti) sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve;
- Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podnik bol oprávnený v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy Účastníkovi počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby;
- Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade, že by tak konal samotný Účastník, Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve;
- Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by bol Podnik v prípade, že by tak konal samotný Účastník, oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby.

Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

2.21 V prípade porušenia niektorej z povinností podľa v bode 2.1 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení), 2.2 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení), 2.3 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení), 2.4 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení) alebo 2.17 (pokiaľ Pripojenie, ktorého SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, nebolo v okamihu uzavretia Dodatku zriadené) tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.13 tohto článku. Na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu sa nevzťahuje znížovanie výšky zmluvnej pokuty podľa ustanovení bodu 2.13 uvedených priamo v kolónke. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

### Čl. 3. Identifikačné údaje pre realizáciu obchodného prípadu (v prípade, že predmetom Dodatku je nájom Zariadení a Zariadenia alebo ich časť neboli Účastníkovi odovzdané pri podpise Dodatku)

3.1 Adresa miesta doručenia Zariadení (ich dosiaľ neodovzdaných častí):

Bátovce 2, 93503, Bátovce

20)

V prípade, že v kolónke tvoriacej súčasť tohto bodu nie je uvedená žiadna adresa, rozumie sa adresou miesta doručenia Zariadení (resp. ich dosiaľ neodovzdaných častí) adresa trvalého pobytu / sídla / miesta podnikania uvedená v záhlaví Dodatku.

3.2 Telefónny kontakt dohodnutý za účelom kontaktovania Účastníka pri doručovaní Zariadení (resp. ich dosiaľ neodovzdaných častí), ktorých nájom je predmetom tohto Dodatku:

0918385494

21)



#### Čl. 4. Ustanovenia o doručení a právnych dôsledkoch nedoručenia Zariadenia (resp. ich dosiaľ neodovz danej časti)

- 4.1 V prípade, ak je Pripojenie Odbernej jednotky v okamihu uzavretia tohto Dodatku zriadené, Zariadenia odovzdá Podnik Účastníkov okamžite po podpise Dodatku, čo je Účastník povinný potvrdiť svojim podpisom preberacích dokumentov (takto odovzdať Zariadenia je Podnik oprávnený aj v iných prípadoch, keď tak určí). V prípade, že Zariadenia alebo ich časť Účastníkovi Podnik neodovzdal na Obchodnom mieste Podniku okamžite po podpise Dodatku v zmysle predchádzajúcej vety, Podnik sa za podmienky poskytnutia všetkej potrebnej súčinnosti zo strany Účastníka zaväzuje zabezpečiť doručenie Zariadení resp. ich dosiaľ nedoručенú časť Účastníkovi na miesto doručenia, ktorým je adresa miesta doručenia Zariadení (resp. ich dosiaľ neodovz danej časti) uvedená v bode 3.1 článku 3 Dodatku (ďalej sa adresa, na ktorú je Podnik povinný zabezpečiť doručenie Zariadení resp. ich dosiaľ nedoručенú časť (ďalej sa pod pojmom Zariadenia rozumie aj ich dosiaľ nedoručенá časť), označuje ako "miesto doručenia"). Podnik sa zaväzuje zabezpečiť doručenie Zariadení na miesto doručenia v lehote tridsiatich pracovných dní nasledujúcich po dni, v ktorý nadobudne platnosť tento Dodatok (v prípade, že sa tak Účastník s osobou zabezpečujúcou doručenie Zariadení dohodne, je možné doručenie Zariadení uskutočniť aj po uplynutí tejto lehoty, avšak takáto dohoda, pokiaľ nedôjde k samotnému riadnemu doručeniu a prevzatiu Zariadení vrátane riadneho podpisu preberacích dokumentov na to oprávnenou osobou, nemá vplyv na vznik zánik a zmenu práv a povinností strán, ktoré sú uvedené nižšie v tomto bode prípadne ďalších bodoch, ktorých obsah sa týka práv a povinností priamo alebo nepriamo spojených s doručovaním Zariadení alebo s následkami nedoručenia Zariadení). Účastník je povinný poskytnúť Podniku ako aj iným osobám vykonávajúcim úkony v rámci procesu doručovania Zariadení Účastníkovi všetku súčinnosť potrebnú na riadne doručenie Zariadení (najmä ale nielen neodmietne prevziať riadne dodané Zariadenia, podpíše v prípade riadneho doručenia Zariadení preberacie dokumenty, nebude vypájať mimo nočných hodín bez relevantného dôvodu z prevádzky telefónnu stanicu, ktorej číslo je uvedené v článku 3 bode 3.2 Dodatku, nebude sa vyhýbať prichádzajúcim volaniam na predmetnú telefónnu stanicu tj. bude vykonávať všetky úkony potrebné na nadviazanie spojenia v prípade prichádzajúceho hovoru na uvedenú telefónnu stanicu, zabezpečí prítomnosť Účastníka v mieste doručenia, ak sa dohodne termín doručenia Zariadení s Podnikom alebo iným subjektom, ktorý za Podnik Účastníkovi doručuje Zariadení, prostredníctvom telefonického volania na telefónne číslo uvedené v článku 3 bode 3.2 Dodatku alebo iným spôsobom).
- 4.2 Ak sa nepodarí doručiť Zariadenia Účastníkovi do tridsiatich pracovných dní od uplynutia dňa, v ktorý bol uzavretý tento Dodatok, (lehota v dĺžke tridsať pracovných dní na doručenie Zariadenia Podnikom na miesto doručenia sa ďalej označuje tiež ako "Lehota na dodanie"), zaniká povinnosť Podniku doručiť Zariadenia na miesto doručenia podľa predchádzajúcich ustanovení tohto článku (Podnik je však aj naďalej oprávnený (nie však povinný) doručiť Zariadenia na miesto doručenia sám alebo prostredníctvom inej osoby) a zároveň zanikne platnosť tohto Dodatku v časti týkajúcej sa nájmu Zariadení (v prípade, že doba viazanosti bola dohodnutá v tomto Dodatku na 0 mesiacov zanikne májnym uplynutím Lehoty na dodanie celý Dodatok (v prípade, že sa takto nedoručí len časť Zariadení, zanikne Dodatok len v časti týkajúcej sa tejto nedoručenej časti Zariadení); ak je doba viazanosti v tomto Dodatku dohodnutá na dobu dlhšiu ako je 0 mesiacov, zánikom časti Dodatku týkajúcej sa nájmu nie je dotknutá ďalšia platnosť a účinnosť ustanovení Dodatku, ktoré priamo nesúvisia s nájmom, ako sú napr. ustanovenia uvedené v článku 1 bodoch 1.1, 1.4 a 1.5, v článku 2 bodoch 2.9, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14, 2.16, 2.17, 2.20, 2.21 a posledných troch vetách bodu 2.10 a v článku 5 bodoch 5.1, 5.3, 5.5, 5.6, 5.7 (okrem prvej vety), 5.8 písm. b) až d) a bodoch 5.9 až 5.16 a ustanovenia Prílohy č. 1). V prípade, ak Podnik doručí Zariadenia Účastníkovi po uplynutí Lehoty na dodanie a Účastník ho prevezme (a riadne podpíše preberacie dokumenty), zanikne účinnosť predchádzajúcich ustanovení tohto bodu a platnosť a účinnosť Dodatku resp. časti Dodatku týkajúcej sa nájmu Zariadení bude nedotknutá (rozvázovacia podmienka účinnosti predchádzajúcich ustanovení tohto bodu).

#### Čl. 5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Dodatok nadobudne platnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe Strany. Účinnosť nadobudne Dodatok tiež v deň, v ktorý bude podpísaný obidvomi Stranami s výnimkou tých ustanovení, u ktorých neskoršia účinnosť vyplýva z iných ustanovení Dodatku alebo zo samotnej podstaty veci.
- 5.2 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, ak je medzi stranami tohto Dodatku uzavretá akákoľvek nájomná zmluva (napríklad vo forme dodatku k Zmluve), v zmysle ktorej Podnik Účastníkovi v súvislosti s poskytovaním Služby v Odbernej jednotke prenajíma to isté Zariadenie, ktoré je predmetom nájmu podľa tohto Dodatku, alebo v zmysle ktorej Podnik prenajíma v súvislosti s poskytovaním Služby v Odbernej jednotke Účastníkovi síce iné Zariadenie alebo Zariadenie rovnakého druhu, ako je Zariadenie uvedené v tomto Dodatku, pričom má byť v zmysle tejto zmluvy užívané uvedené zariadenie v Odbernej jednotke na užívanie Služby prostredníctvom toho istého Pripojenia ako Zariadenie (tj. toho Pripojenia, ktorého SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku), v takýchto prípadoch sa strany Dodatku dohodli, že okamihom, v ktorom nadobudne platnosť tento Dodatok, zanikne platnosť takejto nájomnej zmluvy a táto bude nahradená týmto Dodatkom. V prípade, ak je v zmysle tejto nájomnej zmluvy prenajímané zariadenie odlišné od Zariadenia podľa tohto Dodatku, nie je zánikom nájomnej zmluvy dotknutá povinnosť Účastníka vrátiť Podniku predmetné zariadenie po zániku platnosti predmetnej nájomnej zmluvy v stave, v akom mu boli odovzdané s prihliadnutím na bežné opotrebenie, ani povinnosť uhradiť náhradu škody alebo akékoľvek sankcie dohodnuté pre prípade nesplnenia tejto povinnosti. V prípade, že nájomná zmluva bola súčasťou zmluvného dokumentu, ktorý okrem nájomného vzťahu riešil tiež iné vzťahy medzi Podnikom a Účastníkom súvisiace s poskytovaním Služieb v Odbernej jednotke (napr. zľavy z cien Služby alebo poskytovanie iných zvýhodnení), zanikne nielen nájomná zmluva ale celý tento zmluvný dokument (napr. dodatok k Zmluve), ktorého súčasťou je nájomná zmluva, pokiaľ nie je výslovné dohodnuté inak.
- 5.3 Strany sa dohodli, že ak Účastník pred podpisom tohto Dodatku uzavrel k Zmluve s Podnikom iný dodatok týkajúci sa tej istej Odbernej jednotky, ako je uvedená v tomto Dodatku, a ktorého obsahom bolo poskytnutie zvýhodnenia (napr. zľavy z ceny Služby) Účastníkovi a súčasne je obsahom tohto dodatku povinnosť Účastníka užívať po dohodnutú dobu Službu v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre v Odbernej jednotke (ďalej aj ako "skorší dodatok"), platnosť skoršieho dodatku bez ďalšieho zánikne, a to ku dňu nadobudnutia platnosti tohto Dodatku. K uvedenému dňu Účastníkovi bez náhrady zaniká aj právo na poskytnutie akýchkoľvek zvýhodnení, ktoré mal na základe skoršieho dodatku.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený účtovať Celkové mesačné nájomné v zmysle tohto Dodatku a Účastník je povinný ho platiť až od okamihu, keď (i) mu bolo Zariadenie doručené a súčasne (ii) môže v Odbernej jednotke užívať Službu. Účastník berie na vedomie, že je oprávnený využívať Zariadenie na účel stanovený v tomto Dodatku až od momentu uvedeného v predchádzajúcej vete.



- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá samotná platnosť Zmluvy, a to ani v časti týkajúcej sa Odbernej jednotky (týmto nie sú dotknuté zmeny doby platnosti Zmluvy súvisiace so zánikom Dodatku).
- 5.6 Zánikom platnosti Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa táto týka Odbernej jednotky (v prípade, že je v Odbernej jednotke poskytovaná Služba prostredníctvom viacerých Pripojení, v rozsahu týkajúcom sa Pripojenia, ktorého SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku), automaticky zaniká aj platnosť tohto Dodatku, vrátane jeho ustanovení o nájme Zariadení.
- 5.7. Strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle článku 2 bodu 2.9 tohto Dodatku, okrem spôsobov popísaných v článku 2 bodoch 2.9 a 2.10 Dodatku tiež na základe dohody strán alebo v prípade, ak je doba viazanosti dohodnutá v ustanoveniach článku 2 bodu 2.9 na 0 mesiacov, na základe odstúpenia od neho niektorou zo strán z dôvodu stanoveného v § 663 až 684 Občianskeho zákonníku v platnom znení. Trvanie Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle článku 2 bodu 2.9 tohto Dodatku, tiež na základe odstúpenia v iných prípadoch, v ktorých to vyplýva z ustanovení Dodatku alebo platných právnych predpisov. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle článku 2 bodu 2.13, 2.17 alebo 2.20 tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku (s výnimkou platnosti ustanovení uvedených v článku 2 bode 2.18 Dodatku) a ďalších ustanovení, z charakteru ktorých je zrejme, že ich platnosť má pretrvať aj po zániku platnosti Dodatku) okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania ceľej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle Dodatku (to ustanovenie sa týka aj pokuty podľa článku 2 bodu 2.18 Dodatku), zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné. V prípade podľa predchádzajúcej vety je však Podnik oprávnený (nie však povinný) poskytovať tieto zľavy alebo iné zvýhodnenia ďalej v plnom alebo čiastočnom rozsahu, a to aj napriek zániku práva Účastníka na ich poskytovanie.
- 5.8 Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený odstúpiť od Dodatku v prípade, že
- Účastník nezaplatil splatné Celkové mesačné nájomné v celom dohodnutom rozsahu alebo dohodnutým spôsobom ani do troch mesiacov odo dňa splatnosti, hoci bol na to Podnikom upozornený;
  - Účastník porušil niektorú zo svojich povinností uvedených v čl. 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.7, 2.12 písmenách a), b) a d) alebo v čl. 2.16;
  - Účastník porušil svoju povinnosť podľa bodu 5.12 tohto článku strpieť výmenu Zariadenia alebo jeho časti alebo porušil svoju povinnosť podľa bodu 5.12 tohto článku poskytnúť Podniku všetku potrebnú súčinnosť na vykonanie výmeny;
  - Účastník porušil svoju povinnosť poskytnúť súčinnosť pre zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti v zmysle bodu 2.17 Dodatku.
- 5.9 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 5.10 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú pre Účastníka, ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 5.11 Strany sa dohodli a sú si vedomé toho, že ustanovenia tohto Dodatku nezaväzujú Podnik k tomu, aby po celú dobu jeho platnosti zabezpečil možnosť užívať Službu na základe Zmluvy prostredníctvom toho Zariadenia, ktoré tvorí Predmet nájmu v okamihu vzniku platnosti tohto Dodatku. V prípade, že by z dôvodu akýchkoľvek zmien Siete alebo inej infraštruktúry alebo zariadení potrebných na poskytovanie Služby prestalo byť možné užívať Službu, vznikne stav nespôsobilosti Zariadenia na dohodnuté užívanie resp. sa Zariadenie stane neupotrebitelným v zmysle § 679 ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení len vtedy, ak Podnik neponúkne Účastníkovi možnosť výmeny Zariadenia za iné zariadenie umožňujúce pokračovať v užívaní Služby v rozsahu porovnateľnom rozsahu Služby užíwanej prostredníctvom pôvodného Zariadenia pred zmenou Siete alebo inej infraštruktúry alebo zariadení potrebných na poskytovanie Služby.
- 5.12 Strany sa dohodli na tom, že v prípade, ak Podnik vyzve Účastníka na výmenu Zariadenia za iné zariadenie spôsobilé vykonávať rovnakú resp. obdobnú funkciu, z toho dôvodu, že vzhľadom na plánované alebo vykonané technické alebo iné zmeny zariadení, iného vybavenia alebo technických (príp. iných) charakteristík Siete potrebných na poskytovanie Služby by užívanie Služby alebo ich časti prostredníctvom Zariadenia tvoriaceho pôvodný predmet nájmu v dohodnutej kvalite bolo technicky alebo z iných dôvodov nemožné, sú Účastník a Podnik povinní uskutočniť výmenu Zariadenia za iné zariadenie dodané Podnikom, ktoré je spôsobilé umožňovať užívanie Služby v porovnateľnom rozsahu ako pôvodné Zariadenie. Výmenu vykoná Podnik a Účastník je povinný túto výmenu strpieť a poskytnúť Podniku všetku potrebnú súčinnosť. Náklady na výmenu znáša Podnik, pričom však tento nie je povinný Účastníkovi uhradiť náklady spojené s poskytovaním súčinnosti potrebnej na vykonanie výmeny (napr. zabezpečenie vstupu do Odbernej jednotky, prítomnosti Účastníka počas výmeny a pod.) alebo náhradu inej ujmy, ktorá Účastníkovi vznikne v dôsledku výmeny (napr. z dôvodu nemožnosti užívať Služby počas výmeny). Výmenou Zariadenia podľa tohto bodu nezaniikajú povinnosti Účastníka podľa článku 2 a ostatných ustanovení Dodatku.
- 5.13 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavenú Službu, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služby prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 5.14 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.



- 5.15 V prípade, že sa splnia všetky podmienky uvedené v príslušných ustanoveniach Prílohy č. 1, v ktorých sa odkazuje na tento bod, a v kolónke uvedenej nižšie v tomto bode je uvedené slovné spojenie "Zľava PZVZ" Účastník získa zvýhodnenie uvedené v predmetných ustanoveniach

"+++++"

22)

Ak je v kolónke uvedený symbol "+++++" alebo tam nie je uvedené nič alebo niečo iné, ako sa predpokladá v príslušných ustanoveniach Prílohy č. 1 tohto Dodatku a prvej vete tohto bodu, Účastníkovi nevznikne právo na zvýhodnenie podľa vyššie v tomto bode uvedených ustanovení Prílohy č. 1 tohto Dodatku.

- 5.16 V prípade, že sa splnia všetky podmienky uvedené v príslušných ustanoveniach Prílohy č. 1, v ktorých sa odkazuje na tento bod, a v kolónke uvedenej nižšie v tomto bode je uvedené slovné spojenie "Zľava z nájomného" Účastník získa zvýhodnenie uvedené v predmetných ustanoveniach

"+++++"

23)

Ak je v kolónke uvedený symbol "+++++" alebo tam nie je uvedené nič alebo niečo iné, ako sa predpokladá v príslušných ustanoveniach Prílohy č. 1 tohto Dodatku a prvej vete tohto bodu, Účastníkovi nevznikne právo na zvýhodnenie podľa vyššie v tomto bode uvedených ustanovení Prílohy č. 1 tohto Dodatku.

- 5.17 V prípade, že sa splnia všetky podmienky uvedené v príslušných ustanoveniach Prílohy č. 1, v ktorých sa odkazuje na tento bod, a v kolónke uvedenej nižšie v tomto bode je uvedené slovné spojenie "Zľava na internet" Účastník získa zvýhodnenie uvedené v predmetných ustanoveniach

Zľava na internet

24)

Ak je v kolónke uvedený symbol "+++++" alebo tam nie je uvedené nič alebo niečo iné, ako sa predpokladá v príslušných ustanoveniach Prílohy č. 1 tohto Dodatku a prvej vete tohto bodu, Účastníkovi nevznikne právo na zvýhodnenie podľa vyššie v tomto bode uvedených ustanovení Prílohy č. 1 tohto Dodatku.

- 5.18 V prípade, ak je Účastníkovi doručovaná zásielka kuriérom na ním uvedenú adresu alebo je doručovaná kuriérom na predajné miesto (predajňu) spoločnosti Orange, ak si Účastník pri uzatváraní zmluvy na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange objedná doručenie zásielky na predajné miesto spoločnosti Orange (tj. osobný odber), je spoločnosť Orange oprávnená účtovať Účastníkovi poplatok za doručenie zásielky podľa platného Cenníka.

- 5.19 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

- 5.20 Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník potvrdzuje, že mu pred podpisom tohto zmluvného dokumentu boli na trvanlivom nosiči Podnikom poskytnuté jasné a zrozumiteľné informácie podľa § 84 ods. 3 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení a zhrnutie zmluvy podľa § 84 ods. 8 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení a zároveň účastník potvrdzuje, že mu bolo umožnené oboznámenie sa s uvedenými informáciami. Poskytnuté informácie a zhrnutie zmluvy sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tohto zmluvného dokumentu.

- 5.21 Použitie telefónneho čísla na účely priameho marketingu:

Spoločnosť Orange Slovensko, a. s. týmto v súlade s § 116 ods. 13 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov informuje účastníka, že pridelené telefónne číslo nie je možné používať na účely priameho marketingu. Priamym marketingom sa na účely vyššie uvedeného rozumie akákoľvek forma prezentácie tovarov alebo služieb v písomnej forme alebo ústnej forme, zaslaná alebo prezentovaná prostredníctvom verejne dostupnej služby, a teda prideleného telefónneho čísla, priamo jednému alebo viacerým účastníkom alebo užívateľom.

Týmto ako účastník vyhlasujem, že som bol spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. v súvislosti s poskytnutím telefónneho čísla na základe zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb preukázateľne informovaný o skutočnosti, že pridelené telefónne číslo nie je možné používať na účely priameho marketingu.

Nitra, dňa 20. 4. 2022

*[Handwritten signature and stamp area]*

**Vladimir Szombath**  
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.  
dátum, pečiatka, podpis

